



STUDENT NUMBER

CENTRE NUMBER

HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

1997

SPANISH

2 UNIT Z

SECTION I—READING

(30 Marks)

*Total time allowed for Sections I and II—Two hours
(Plus 5 minutes reading time)*

DIRECTIONS TO CANDIDATES

- You should receive this paper with Section II, Writing.
- Write your Student Number and Centre Number at the top right-hand corner of this page.
- Attempt ALL questions.
- Answer the questions in the spaces provided in this paper.

SECTION I

(30 Marks)

Attempt ALL questions.

All answers MUST be written in ENGLISH.

Answer the questions in the spaces provided in this paper.

QUESTION 1

Read the following passage, then answer the questions on page 3.

PARA LLEVAR UNA VIDA SANA

Para llevar una vida sana, es muy importante evitar el tabaco, comer bien y hacer ejercicio.

**DUE TO COPYRIGHT RESTRICTIONS THIS
IMAGE COULD NOT BE REPRODUCED.**

QUESTION 1. (Continued)

(a) Why should smokers take vitamin C?

(i)

(ii)

(b) List the details given about vitamin B.

(i)

(ii)

(iii)

(c) According to the article, what should you expect from a good gym?

.....
.....
.....
.....

QUESTION 2

Read the following passage, then answer the questions on page 5.

40 MILLONES DE HISPANOS FORZARÁN A EEUU A APOYAR LA EDUCACIÓN BILINGÜE EN CASTELLANO

Estados Unidos se ha dotado de leyes restrictivas contra el uso oficial del español, pero ello parece como poner puertas al campo: hay unos 40 millones de hispanos (27 millones legales) en el país, cuyo voto empieza a ser decisivo, y esa realidad pesa cada vez más en la educación y la economía.

«El Congreso, dominado por los republicanos, impide que haya dinero para maestros en español», dice María Torres- Guzmán, Directora del Programa Bilingüe del Teachers College de la Universidad de Columbia de Nueva York, «pero los profesores *anglos* chocan con los hechos: en Los Ángeles hay un 40% de alumnos hispanos, y en otras grandes ciudades un 25%; esa realidad se impondrá, con o sin leyes. Ya hay 200 programas bilingües, e incluso en mi *college* se permiten tesis no solamente en inglés sino también en otros idiomas».

«De los 27 millones de hispanos reconocidos», dice el sociólogo Alberto Moncada, «el 68% son mexicanos, el 11% puertorriqueños y el 5% cubanos. El inglés avanza porque van quedando menos abuelas entre los inmigrantes, y porque el éxito está vinculado a esa lengua.»

El chicano Juan Esteban Arellano, Director del Centro Juan de Oñate, de Nuevo México dice: «Hay que perder el miedo a escribir en nuestra lengua. Los periódicos estadounidenses y españoles deben apoyar lo chicano.»

«El símbolo estadounidense», dice Larry Walsh, productor de televisión de Nuevo México, «es el *cowboy*, que procede del vaquero y de la tecnología del caballo, traída por los españoles. No hay *american way of life* si se deja fuera a los hispanos.»

QUESTION 2. (Continued)

(a) What TWO measures has the United States taken to prevent Spanish being taught?

(i)

.....

(ii)

.....

(b) Where do the Spanish-speaking Americans mentioned come from?

(i)

(ii)

(iii)

(c) Why is the Spanish language dying out in the USA?

(i)

(ii)

(d) What steps does Arellano say need to be taken to improve the status of Spanish?

(i)

(ii)

(e) What is the stereotypical image of the USA, and what is its origin?

.....

.....

QUESTION 3

Read the following passage, then answer the questions on page 7.

CÓMO ORGANIZAR UN DESPACHO

Se debe contar con muebles básicos: un escritorio, una mesa con cajones para objetos pequeños, una estantería y unas sillas. El escritorio no debe estar en un lugar con poca luz natural ni en un lugar arrinconado. La mesa debe situarse junto a la ventana. Las sillas no deben ser de cuero.

La decoración de la habitación debe estar relacionada con el modelo de los muebles. No se debe elegir una mesa demasiado grande. Debe haber en el despacho flores frescas y objetos personales como fotos y otros tipos de adornos.

La mesa debe estar siempre limpia. Los documentos producidos en el escritorio deben agruparse en carpetas forradas y estar situadas en la estantería. El escritorio debe tener una papelería, un cortapapeles, un portalápices y bandejas para ayudar a mantener el orden. El escritorio también debe tener una agradable lámpara de sobremesa halógena.

No se deben escoger sillones excesivamente grandes ni con respaldos altos para el despacho, sino que se deben elegir sillas de diseño ligeras y ergonómicas. Y por último, la mesa nunca debe estar situada con la cara a la pared.

QUESTION 3. (Continued)

(a) What items of furniture should there be in a well-organised office?

- (i)
- (ii)
- (iii)
- (iv)

(b) What items can be used for decorative purposes in the office?

- (i)
- (ii)
- (iii)

(c) What items of office equipment should be on or near the desk?

- (i)
- (ii)
- (iii)
- (iv)

(d) What sort of lighting should the desk have?

.....

(e) Where should the table be placed?

- (i)
- (ii)

QUESTION 4

Read the following passage, then answer the questions below.

NAVIDAD EN EL FRÍO

Las navidades blancas contrastan con las de otros hemisferios y latitudes, donde estas fiestas van acompañadas de vacaciones al aire libre, playas con temperaturas agradables y calor veraniego, que vale como pausa en el largo invierno de los ciudadanos procedentes del norte. Pasan la Nochebuena en el ambiente frío y tradicional de su hogar, para después celebrar la Nochevieja en ambientes más cálidos. Muchos ciudadanos vuelan, por ejemplo, a las Islas Canarias tras celebrar en sus países de origen el 24 y 25 de diciembre.

San Nicolás, que visita muchos hogares europeos el 6 de diciembre como gran adelantado de las fiestas navideñas, es el santo más celebrado de todo el mundo. Vestido de obispo, corresponde a la ilusión infantil de los regalos. Los grandes almacenes y la televisión han transformado al santo en un anciano de barba blanca y traje rojo, que llega por los aires sobre un trineo para dejar regalos a niños y mayores. Esta metamorfosis lo ha convertido en Papá Noel, que en los países anglosajones recibe el nombre de Santa Claus, superponiéndose a San Nicolás, al Niño Jesús y a los Reyes Magos.

- (a) Why do many northern Europeans wait until immediately after Christmas to travel to the Canary Islands?

.....
.....
.....

- (b) Describe the appearance and activities of Saint Nicholas on 6 December.

.....
.....
.....

- (c) How has the figure of Saint Nicholas changed, and why?

.....
.....
.....
.....